Porównanie tłumaczeń I Kronik 6:76

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Od pokolenia Neftalego: Kedesz w Galilei z jego pastwiskami, Chammon z jego pastwiskami i Kiriataim z jego pastwiskami. |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | A w pokoleniu Neftalimowem: Kades w Galilei, i przedmieścia jego, i Hammon i przedmieścia jego, i Kiryjataim i przedmieścia jego. |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | A od pokolenia Neftali: Cedes w Galilejej i przedmieścia jego, Hamon z przedmieściami jego i Kariataim i przedmieścia jego. |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Od pokolenia Neftalego: Kadesz w Galilei z jego pastwiskami, Chammon z jego pastwiskami i Kiriataim z jego pastwiskami. |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | A w pokoleniu Naftalego – Kadesz w Galil, wraz z jego przedmieściami, Hammon wraz z jego przedmieściami i Kirjathaim wraz jego przedmieściami. |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | a od plemienia Naftalego – Kedesz w Galilei wraz z jego pastwiskami i Chammon z jego pastwiskami, i Kiriataim z jego pastwiskami. |